



# The Wiccan Rede



Voici une traduction que j'ai faite du Wiccan Rede, il est très difficile de respecter les rimes  
J'ai fait de mon possible mais n'hésitez pas à me faire parvenir vos critiques, Morgause

*Fidèle à la loi tu resteras, en amour et confiance parfaite  
Vivre et laisser vivre, équitablement donner et prendre*

*En mesure le cercle trois fois tu formeras pour garder dehors les esprits non désirés  
Pour lier le sort à chaque fois, que le sort soit rimé*

*Le regard léger et le touché doux, parle peu écoute beaucoup  
De par les actions et les noms, les anciens sont honorés  
Laisse l'amour et la lumière à nouveau nous guider*

*Dans le sens des aiguilles tu vas à la lune croissante, chantant l'air joyeux  
Dans le sens contraire quand la lune est décroissante et le loup-garou, à la crainte  
du fléau, hulule*

*Quand dame lune est nouvelle, embrasse par deux fois sa main éternelle  
Quand la lune atteint son point de mire, ton cœur cherchera le désir*





*Prends garde à la rafale du Nord, rentre la voile et ferme la porte  
Quand le vent souffle de l'Est, attends-toi au nouveau et à la fête*

*Quand le vent vient du Sud, l'amour embrassera tes lèvres  
Quand le vent vient de l'Ouest, tous les coeurs trouveront repos et paix*

*Neuf bois dans le chaudron, brûles-les vite, brûles-les lentement  
Du bouleau dans le feu, pour la dame savante*

*Du chêne qui pointe fièrement pour le seigneur pénétrant  
Le sorbier, arbre de pouvoir, apportant vie et magie aux fleurs*

*Du saule au bord de l'eau pour nous montrer le chemin de l'été  
De l'aubépine brûlée pour purifier et révéler les fées*

*Du noisetier, l'arbre de la connaissance et de l'étude, pour un feu lumineux fortifié  
Des fleurs blanches de pommier pour apporter les fruits de la fertilité*

*Des grappes de raisins pour apporter joie et vin  
Du sapin à feuilles persistantes qui marque l'immortalité existante*

*Le sureau, arbre de la dame, point tu ne brûleras, sinon maudit tu seras  
Par quatre fois seront marqués les sabbats majeurs, dans la lumière et dans le noir*

*Alors que l'année décline, Samhain prend vie  
Quand le temps d'Imbolc vient, cherche les fleurs à travers la neige*

*Quand la roue tourne, les feux de Beltane brûlent  
Alors qu'elle continue de tourner vers Lammás, le pouvoir entre dans les rites*

*Par quatre fois les sabbats mineurs tomberont, marques-les du soleil  
Quand la roue tourne à Yule, allumes la bûche, les cornus règnent*





*Au printemps, quand les nuits égalent les jours, Ostara court  
Quand le soleil est au zénith, les rois se battent dans la cours*

*Les moissons pour un, pour tous, quand l'équinoxe d'automne pousse  
Prends garde aux buissons, fleurs et arbres, car bénis par la dame tu seras*

*Au clapotis de l'eau, jette une pierre  
La vérité se fera connaître*

*Si tu as un précieux bien  
N'écoute pas les autres et leur avidité du gain*

*Avec un fou, une saison il ne faut point passer  
Ou son allié tu seras jugé*

*Joyeuses rencontres, joyeux départs  
Réchauffé le cœur et pique un fard*

*A la loi du triple retour tu dois faire attention  
Trois fois mauvais, trois fois bon*

*Quand le malheur est trop lourd  
Porte l'étoile sur ton front*

*Être sincère en amour tu dois  
A moins que ton amant faux ne soit*

*Ces mots suffisent au Rede  
Tant que tu ne blesses personne Fais ce que tu veux*

